

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Директор института


подпись

Ю.Л. Александров

«16» марта 2016 г.

Торгово-экономический институт
институт, реализующий ОП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Дисциплина Б1.В.ОД.2 Иностранный язык в профессиональной
деятельности

*индекс и наименование дисциплины (на русском и иностранном языке при реализации на
иностранном языке) в соответствии с ФГОС ВО и учебным планом*

Направление подготовки/специальность 38.03.07 Товароведение

подготовки/специальности

код и наименование направления

Направленность (профиль) 38.03.07.02 Товароведение и экспертиза в сфере
производства и обращения непродовольственных товаров и сырья

код и наименование направленности (профиля)

Красноярск 2016

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по укрупненной группе

38.00.00 Экономика и управление

шифр и наименование укрупненной группы

Направления подготовки/специальность (профиль/специализация)

38.03.07 Товароведение 38.03.07.02 Товароведение и экспертиза в сфере
производства и обращения непродовольственных товаров и сырья

код и наименование направления подготовки (профиля)

Программу составили

М.В.Глотова



инициалы, фамилия,

подпись

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем межкультурной коммуникативной компетенции для решения социально- коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучения дисциплины является формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей эффективно использовать иностранный язык в процессе устного и письменного бытового и профессионального общения.

1.2 Задачи изучения дисциплины

- развивать способности логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;
- приобретать новые знания с использованием современных и образовательных технологий;
- формировать готовность к социальному взаимодействию на основе принятых в обществе моральных и правовых норм, с проявлением уважения к людям, толерантностью к другой культуре, готовностью нести ответственность за поддержание партнёрских, доверительных отношений.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ОК-5: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Уровень 1	Знать: лексический минимум в объеме необходимом для работы с профессиональной литературой и подготовки аналитических отчетов на иностранном языке.
Уровень 1	Уметь: использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и профессиональном общении; извлекать информацию из аутентичных текстов; пользоваться различными видами словарей и справочной литературы.
Уровень 1	Владеть: навыками монологической и диалогической речи для участия в диалогах и ситуациях на профессиональную тему без предварительной подготовки, а также навыками извлечения необходимой информации из

	оригинального текста по проблемам различного характера.
ПК-2: способность организовывать закупку и поставку товаров, осуществлять связи с поставщиками и покупателями, контролировать выполнение договорных обязательств, повышать эффективность торгово-закупочной деятельности	
Уровень 1	Владеть: навыками разговорной речи на иностранном языке для делового общения с поставщиками и покупателями.

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Данная дисциплина базируется на знаниях курсов: Иностранный язык.

Данная дисциплина необходима для успешного освоения дисциплин: Маркетинг, Организация и управление коммерческой деятельности, Товарный менеджмент.

1.5 Особенности реализации дисциплины:

Язык реализации дисциплины Английский

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. часов)	Семестр
		6
Общая трудоемкость дисциплины	2 (72)	2 (72)
Контактная работа с преподавателем:	0,17 (6)	0,17 (6)
занятия лекционного типа		
занятия семинарского типа		
в том числе: семинары		
практические занятия	0,17 (6)	0,17 (6)
практикумы		
лабораторные работы		
другие виды контактной работы		
в том числе: групповые консультации		
индивидуальные консультации		
иная внеаудиторная контактная работа:		

групповые занятия		
индивидуальные занятия		
Самостоятельная работа обучающихся:	1,72 (62)	1,72 (62)
изучение теоретического курса (ТО)		
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)		
реферат, эссе (Р)		
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Зачёт)	0,11 (4)	0,11 (4)

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Учебно-познавательная, социально-культурная сфера общения	0	2	0	26	ОК-5
2	Деловая сфера коммуникации	0	4	0	18	ОК-5
3	Профессиональная сфера коммуникации	0	0	0	18	ОК-5
Всего		0	6	0	62	

3.2 Занятия лекционного типа

№	№ раздела	Наименование занятий	Объем в акад. часах
---	-----------	----------------------	---------------------

п/п	дисциплины		Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	- Современные профессии / Трудности выбора / Проблемы трудоустройства / Безработица.	2	2	0
2	2	- Выбор профессии / Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности. - Формальное общение.	2	2	0
3	2	- Служебная поездка. - Деловая корреспонденция. - Конференция	2	2	0
Всего			6	6	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
ЛЗ.1	Алмабекова О. А.	Деловой иностранный язык. Английский: учеб.-метод. пособие для самостоят. работы [для студентов 3 курса напр. подг. 080000 «Специальности экономики и управления»]	Красноярск: СФУ, 2012

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

5.1 Перечень видов оценочных средств

Виды оценочных средств прилагаются в Фонде оценочных средств (Приложение А к рабочей программе)

5.2 Контрольные вопросы и задания

1. Принять участие в беседе с преподавателем на заданную тему на иностранном языке.

2. Письменный перевод со словарем с английского языка на русский текста по специальности объемом 1200 печатных знаков (время исполнения – 60 минут).

3. Аннотирование статьи профессионального характера объемом 2000 печатных знаков

Темы для беседы с преподавателем.

Учебно-познавательная сфера общения:

1. Higher education in Russia and abroad. Education in Great Britain. Education in the USA. Universities.

2. Krasnoyarsk State Institute of Economics and Trade.

3. Students` life in Russia (Great Britain, the USA).

4. Students` relationships: scientific, professional, cultural.

5. Learning English.

Социально-культурная сфера общения:

6. Customs and Traditions.

7. Different cultures.

8. International tourism.

9. World arts (music, theatre, architecture, cinema, etc)

10. Health care.

Деловая сфера коммуникации:

1. My future job.

2. Present, past and future of the profession.

3. Professional duties and tasks.

4. Famous contributors to the profession..

5. Career profile.

Профессиональная сфера коммуникации:

1. Personal characteristics of a professional. Personal development and prospects of promotion.

2. Scientific inventions and their impact.

3. Social responsibility for the work results.

4. The basics of science.

5.3 Темы письменных работ

Темы эссе:

1. Higher education in Russia and abroad.

2. Students` life in Russia and abroad.

3. Customs and Traditions.

4. Different cultures.

5. The traditional economy and the market economy.

6. The planned and the mixed economy.

7. Market structure.

8. What is welfare economics and why is it important?

9. How interest rates are set in the money market?

10. Economic growth.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Дюканова Н. М.	Английский язык: учеб. пособие	Москва: ИНФРА-М, 2013
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Мамонтова В. П., Глотова М. В.	Английский язык: сборник текстов с упражнениями для студентов 1–2 курсов напр. 080100.62 «Экономика», 080200.62 «Менеджмент», 100800.62 «Товароведение», 100700.62 «Торговое дело» всех форм обучения	Красноярск: СФУ, 2014
Л2.2	Николаева Н. В., Амосова Н. С., Ладе А. В., Матвеева О. В.	Деловой иностранный язык: учеб.- метод. пособие	Красноярск: СФУ, 2013
Л2.3	Маньковская З. В.	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие	Москва: НИЦ ИНФРА-М, 2013

Л2.4	Ямских Т. Н.	Иностранный язык (английский): учебно-методический комплекс [для студентов напр. подготовки 080200.68 «Менеджмент» магистерской программы 080211.68 «Стратегическое управление»]	Красноярск: СФУ, 2013
6.3. Методические разработки			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Алмабекова О. А.	Деловой иностранный язык. Английский: учеб.-метод. пособие для самостоят. работы [для студентов 3 курса напр. подг. 080000 «Специальности экономики и управления»]	Красноярск: СФУ, 2012

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	The Oxford English Dictionary Online	www.askoxford.com/dictionaries
Э2	Cambridge Dictionaries Online	www.//dictionary.cambridge.org
Э3	BBC Learning English	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
Э4	English listening	www.englishlistening.com
Э5	АВВУ Lingvo	www.lingvo.yandex.ru
Э6	English listening	www.englishlistening.com
Э7	Free practice tests for learners of English	www.examenglish.com/
Э8	Exam sites	www.flo-joe.co.uk
Э9	Exam sites	www.cambridge-efl.org

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

МОДУЛЬ 1. Учебно-познавательная и социально-культурная сфера общения.

РАЗДЕЛ 1.

- Общение приватное / официальное.
- Семейный уклад.
- Семейные отношения.
- Условия для взаимопонимания в семье.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 2.

- Подготовка кадров в разных странах и образовательных системах.
- Пути получения высшего образования в нашей стране и стране изучаемого языка.
- Путешествие.
- Отдых.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 3.

- Молодежные организации.
- Объединения по интересам.
- Средства информации.
- Интернет в повседневной жизни и в профессии.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 4.

- Город /Экология.
- Условия жизни /Мобильность.
- Архитектура /Искусство.
- Проблемы мегаполиса.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 5.

- Изобретения / Открытия.
- Современное производство.
- Культурные традиции / Театр / Кино.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 6.

- Современные профессии / Трудности выбора.
- Проблемы трудоустройства / Безработица.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

МОДУЛЬ 2. Деловая сфера коммуникации (3 семестр)

РАЗДЕЛ 1.

- Выбор профессии / Личные качества специалиста.
- Профессиональные обязанности.
- Формальное общение.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 2.

- Современные коммуникационные технологии.
- Поведенческие стандарты / Этикет.
- Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 3.

- Служебная поездка.
- Деловая корреспонденция.
- Конференция.

МОДУЛЬ 3. Профессиональная сфера коммуникации (4 семестр)

РАЗДЕЛ 1.

- Что изучает наука экономика.
- Макро и микроэкономика.
- Эконометрика.
- История экономических учений.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 2.

- Традиционная экономика/Рыночная экономика.

- Плановая экономика/Смешанная экономика.

- Выбор потребителя/Издержки и предложения.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 3.

- Налоговая политика/Денежная политика.

- Экономический рост/Бизнес цикл.
- Процентные ставки и рынок денег.
- Инфляция/Безработица.
- Международная торговля/Открытая экономика.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

Осуществление самостоятельного чтения

Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение текстов по специальности. В качестве материалов для чтения рекомендуется следующие сборники текстов с упражнениями для самостоятельной работы студентов, подготовленные кафедрой: «The World of Commerce», «London», «Let`s speak English», «Business skills» и др.

Студенты должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания, выполнить упражнения на понимание прочитанного.

Кроме этого внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение неадаптированной профессионально ориентированной литературы, поиск заданной информации, ее смысловую обработку и фиксацию в виде аннотации.

Это могут быть фрагменты монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателем, сдается в назначенное время на практических занятиях. Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются преподавателю в оригинальном виде или в виде

ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.

План работы:

1. Прочтите заголовок текста.
2. Определите по формальным признакам синтаксическую функцию как известных, так и неизвестных вам слов.
3. Сделайте предварительный перевод заглавия, заменяя незнакомые слова неопределенно - личными местоимениями.
4. Прочтите текст, определите его тему двумя - тремя словами.
5. Составьте глоссарий.
6. Прочтите еще раз первый абзац.
7. Подумайте, встречаются ли в первом абзаце слова заглавия. Помните, что известные слова могут быть представлены синонимами или описательно.
8. Посмотрите, есть ли в абзаце слова, близкие по форме неизвестному слову.
9. Определите, одинаковы ли подлежащее абзаца и подлежащее заголовка.
10. Определите, одинаковы ли сказуемые (дополнения) в абзаце и заголовке.
11. Читайте следующие абзацы, выписывая из них законченные в смысловом плане отрезки, содержащие слова заглавия.
12. Преобразуйте, если необходимо, полученные отрезки в двух - или трехсоставные предложения так, чтобы известные слова выполняли одну и ту же синтаксическую функцию.
13. Сравните главные члены и дополнения в полученных предложениях. Убедитесь в том, что в заглавии было выражено незнакомым вам словом, а в полученных предложениях в роли сказуемого появились слова, известные вам. То же относится к подлежащему и дополнению

Составление глоссария профессиональных терминов

Глоссарий - это словарь определенных понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой.

В процессе изучения иностранного языка возникает необходимость составления своего словаря, в который будут записываться уже выученные слова. Внеаудиторное чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Словарь нужно составить так, чтобы он давал полную информацию о каждом слове, и чтобы с этим словарем было удобно работать.

Помимо основной цели - расширение лексического запаса - применение такой формы работы может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);

- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Общие правила составления глоссария:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (рекомендуется пользоваться специализированным словарем);

- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 60 единиц;

- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

Инструкция

1. Крупными буквами запишите слово, перевод которого вы хотите разместить в словаре. Это слово можно как-нибудь выделить. Чтобы сделать удобным дальнейший поиск по словарю, все слова оформляйте в едином стиле.

2. Запишите транскрипцию слова. Транскрипция - это символическое обозначение того, как читается это слово. Обычно транскрипция записывается в квадратных скобках сразу после слова.

3. Укажите, какой частью речи является данное слово: существительным, прилагательным, глаголом, и пр.

4. Напишите перевод слова. Если вы хотите составить максимально полный и подробный словарь, напишите все варианты перевода. Если словарь предполагается кратким, напишите только тот перевод, который вас интересует в заданном контексте.

5. Приведите примеры использования этого слова. Это могут быть словосочетания, предложения или целые фразы. Желательно, чтобы к каждому варианту перевода прилагался свой пример. Это позволит наглядно продемонстрировать и лучше прочувствовать смысловые различия в вариантах перевода.

6. Переходите к следующему слову. Словарь может составляться по алфавиту, по тематическим разделам или без определенной упорядоченности. Принцип построения словаря зависит от целей, реализовать которые призван составляемый вами словарь

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	Электронные каталоги библиотек г. Красноярск
9.2.2	Электронный каталог Научной библиотеки Сибирского федерального университета
9.2.3	Электронный каталог Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края
9.2.4	Российские электронные научные журналы и базы данных online
9.2.5	Научная электронная библиотека (eLIBRARY.RU): http://elibrary.ru [до 2023]
9.2.6	Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ):
9.2.7	Электронная библиотека диссертаций (ЭБД) РГБ: http://dvs.rsl.ru (доступ к полному тексту), http://diss.rsl.ru (доступ к каталогу)
9.2.8	Электронно-библиотечная система "ИНФРА-М": http://www.znaniium.com
9.2.9	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт»:
9.2.10	Электронно-библиотечная система «Лань»: http://e.lanbook .

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

10.1	Материально-техническая база, соответствует действующим противопожарным правилам и нормам, и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической работы обучающихся, предусмотренной учебным планом.
10.2	В процессе преподавания дисциплины используются:
10.3	библиотечный фонд ТЭИ СФУ;
10.4	мультимедийное оборудование для чтения лекций-презентаций.